



Republika e Kosovës  
RepublikaKosova-Republic of Kosovo  
Qeveria - Vlada - Government

**MinistriapërForcën e Sigurisë së Kosovës**  
**MinistarstvozaKosovskeBezbednosneSnage / Ministry for the Kosova Security Force**

**CONTRACT NOTICE**  
**SUPPLIES**  
**Re-tender**

According to Article 40 of Law No. 04/L-042 on Public Procurement in Kosovo

Date of the preparation of the Notice: 22.09.2015

Procurement No	21700	15	069	111
----------------	-------	----	-----	-----

This notice has been prepared in the LANGUAGES:

Albanian  Serbian  English

**SECTION I: CONTRACTING AUTHORITY**

**I.1) NAME AND ADDRESS OF THE CONTRACTING AUTHORITY (CA)**

<b>Official name:</b> Ministry for the Kosova Security Force		
<b>Postal address:</b> Barracks " AdemJashari " st. Pristina motorway Mitrovica, Pristina		
Town:Pristina	Postal code:10000	Country:Kosova
<b>Contact point(s):</b> Afrim Maxhuni		Telephone:038/20013500
Email:afrim.maxhuni@rks-gov.net		Fax:"[insert fax number]"
Internet address (if applicable):		"[insert CA web]"

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities Yes  No

If yes, specify the identities of all Contracting Authorities entitled to Call-off under the terms of the contractor refer to an Annex.

**SECTION II: OBJECT OF THE CONTRACT**

**II.1) DESCRIPTION**

<b>II.1.1) Contract title attributed by the contracting authority:</b> <b>Supply of "medical equipment and medical inventory for polyclinic" for the needs of KSF</b>		
<b>II.1.2) Type of contract and location of works, place of delivery or of performance</b> (Choose one category only - works, supplies or services - which corresponds to the main part of the specific object of your contract)		
<input type="checkbox"/> Works	<input checked="" type="checkbox"/> Supplies	<input type="checkbox"/> Services
<input type="checkbox"/> Execution <input type="checkbox"/> Design and execution <input type="checkbox"/> Realisation, by whatever means, of work, corresponding to the requirements	<input checked="" type="checkbox"/> Purchase <input type="checkbox"/> Lease <input type="checkbox"/> Rental <input type="checkbox"/> Hire purchase <input type="checkbox"/> A combination of these	
Main site or location of works	Main place of delivery Barracks "AdemJashari"PristineandMFSK	Main place of performance
<b>II.1.3) The notice involves</b>		
A public contract	Yes <input checked="" type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
The establishment of framework agreement	Yes <input type="checkbox"/>	No <input checked="" type="checkbox"/>
<b>II.1.4) Information on framework agreement (if applicable):</b>		

<p><b>II.1.5) Short description of the object of the contract</b>  Supply "Medical devices and medical inventory for polyclinic" divided into three parts - Lots:  Part one - Lot 1; Diagnostic medical devices  Part II - Lot 2; medical Inventory  Part Three - Lot 3; Dental equipment.  All the equipment needed for medical services KSF respectively for capacity building of the polyclinic with the aim of providing more professional medical services in conformity with the objectives and mission that the Company have medical staff of the KSF Medical.  We equipment supplies include: Regular servicing during the warranty period; installed- configuration, and training staff to use the equipment.</p>	
<p><b>II.1.6) Common Procurement Vocabulary classification (CPV)33.00.00.00-0</b></p>	
<p><b>II.1.7) Variants are accepted</b> Yes <input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/></p>	
<p><b>II.2) QUANTITY OR SCOPE OF THE CONTRACT</b></p>	
<p>Total quantity or scope (including all lots and options if applicable)  Refer to Tender Dossier</p>	
<p><b>II.3) DURATION OF THE CONTRACT OR TIME LIMITS FOR COMPLETION</b></p>	
<p>Duration in months ____ or days _____ (from the award of the contract) or  The duration of the performance of supplies based on the time period specified in the offer but not more than up to 15.12.2015 from the date of issuance of the warrant -, fulfilment of supplies including installation configuration and training of staff)</p>	
<p><b>SECTION III: LEGAL, ECONOMIC, FINANCIAL AND TECHNICAL INFORMATION</b></p>	
<p><b>III.1) CONDITIONS RELATING TO THE CONTRACT</b></p>	
<p><b>III.1.1) Performance security required</b> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/></p>	
<p><i>If yes</i>, amount of performance security 10% of contract value valid for delivery period plus one month</p>	
<p><b>III.1.2) Legal form to be taken by grouping of economic operators to whom the contract is to be awarded (if applicable)</b></p>	
<p><b>III.1.3) Other particular conditions to which performance of the contract is subject</b> Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/></p>	
<p><i>If yes</i>, description of particular conditions</p>	
<p><b>III.2) CONDITIONS FOR PARTICIPATION</b></p>	
<p><b>III.2.1) Eligibility Requirements:</b></p> <p>a. <b>One declaration under oath</b> that you meet the eligibility requirements of Law No. 04/L-042, Section 65, as stated in Section, shall be submitted.</p> <p>b. <b>Signed Certificate from Tax Administration</b> issued by country where economic operator was established certifying there are no outstanding taxes at least till the last quarter before submitting tender documentation;</p> <p>c. One document issued by responsible Court proving that Economic Operator fulfils "Compatibility Requirements"- <b>Certificate from Economic Court</b> to be not older then three month before applying for the tender</p> <p><i>Documentary evidence required</i></p> <p>a. <b>One declaration under oath</b> - original</p> <p>b. <b>Signed tender form</b></p> <p>c. <b>Signed Certificate from Tax Administration</b> original ;</p> <p>d. <b>Certificate by Court</b> Original</p> <p><u>Documents (under c and d) must be submitted by the winning bidder, before the publication of contract award.</u>  <u>Failure in submission of such documents, their tender will be rejected and will continue with the tenderer listed in second place</u></p>	
<p><b>III.2.2) Professional Suitability:</b></p> <p>a) Registration as economic operator in professional, commercial and/or corporate register in your country of establishment – Business Registration Certificate</p> <p>b) Certificate of VAT</p> <p>c) Certificate of number issued by the ATK</p> <p><i>Documentary evidence required:</i></p> <p>a. Business Registration Certificate – (Copy).</p> <p>b. Registration Certificate for VAT (Copy).</p>	

c. Certificate with Fiscal number (Copy).

Requirement (s) for each member of the group in case that the tenderer is a group of economic operators:  
In case a tender is submitted from a group of economic operators, from the group it is required to designate one of the group member as a contact operator and, enclosed with its tender submit also the original of the agreement signed for establishment of such a group.

In case the tender is submitted from a group of economic operators, all member of the group shall be entitled in accordance with provisions of paragraph III.2.1; III.2.2). All group members should provide required evidence in compliance with paragraph III.2.1 dhe III.2.2. of this notification.

### **III.2.3) Economic and financial capacity**

Total revenues together for three years (2012,2013,2014) must be minimum

For the first-lot 1 in the amount of € 200,000.00

For the second part - lot 2 in the amount of 100,000.00

For the third - lot 3 in the amount of € 100,000.00

Documentary evidence required:

a. Proof: by any licensed bank in Kosovo

### **III.2.4) Technical and professional capacity**

1. Economic Operator must provide evidence List of employees - Specification of educational and professional qualifications of the economic operator's managerial staff and, in particular, the person or persons (for min. A project manager and an assistant project manager) directly responsible for providing the services part of the tender for the first and second.

2. Economic Operator must provide evidence that it has successfully completed supply of the same nature or similar during the three (3) years (2012, 2013, 2014) at least in the amount of € 150,000.00 for the first- lot 1, and € 75,000.00 for the second- lot 2 and the third - lot 3.

3. Economic Operator must provide the manufacturer or dealer catalogue with photos and detailed specifications for each of the products required as part of the tender for the three parts - lots.

4. The economic operator must provide Certificates of ISO standards and CE certificates for products tender for part of the first part - lot 1 and lot 2 the second.

5. An economic operator must provide Certificates of ISO standards for products part of the tender for the third - lot

6. Economic Operator must provide authorization to the manufacturer or authorized dealer by the manufacturer with the name and number of the project to the tender parts of three parts - the tears.

### **Documentary evidence required**

1. Lista permanent employees of your company with the following information: name, surname, age of worker, occupation, experience (years) and position in company- must be submitted in original, signed and stamped by the Economic Operator

- The decision by writing about the assignment of the project manager and assistant project manager - to be submitted in original, signed and stamped by the Economic Operator for the first part - Lots 1 and the second part - lot 2.

- For all the required professional staff should be offered evidence, copies of CVs as diplomas or certificates issued by the manufacturer as evidence that has successfully completed the training to provide -servicing requirements in the TD for parts of this tender; as well as employment contracts, must be submitted in duplicate by the Economic Operator

2. list specifying all of the same nature supplies or similar effected three (3) years (2012, 2013, 2014) at least in the amount of € 150,000.00 for the first- lot 1, and € 75,000.00 for the second- lot 2 and the third - by filling with tears

3. Annex 7 of the tender dossier;

To be attached

or when the delivery was made to a public authority in Kosovo or elsewhere, evidence must be submitted certificates of acceptance or references (references to be mentioned Supplies- value services) issued by such authority. no contract shall not be counted unless it is attached references for procurement or technical supplies admissions sheet

b, When the supply is made to a private buyer, it must be submitted certificates of acceptance or references (references to be mentioned Supplies- value services) issued by such purchaser. no contract shall not be counted

unless it is attached references for procurement or technical supplies admissions sheet

3. by the manufacturer or dealer catalogue with photographs and detailed technical specifications for each of the required products. - Must be submitted in original or copy

4. Certificate ISO standard and CE certificates for products offered for the first part - lot 1 and lot 2 the second. - Must be submitted in original or copy

5. Certificates of ISO standards for products offered for the third - lot 3

6. Autorizimi the manufacturer or authorized dealer by the manufacturer with the name and number of the project for parts of this tender (authorization issued by the dealer must provide the agreement by the manufacturer that has the right to issue authorizations to other EO) for the three parts - tears - must be submitted in original or certified copy

### III.3) CONDITIONS SPECIFIC TO SERVICE CONTRACTS

III.3.1) Execution of services is reserved to a particular profession Yes  No

If yes, reference to the relevant law, regulation or administrative provision \_\_\_\_\_

III.3.2) Legal persons should indicate the names and professional qualifications of the staff responsible for the execution of the service Yes  No

### SECTION IV: PROCEDURE

#### IV.1) TYPE OF PROCEDURE

IV.1.1) Type of Procedure

Open

IV.1.2) Limitations on the number of the operators who will be invited to tender (restricted or negotiated procedure)

IV.1.3) Reduction of number of the operators during the negotiations (negotiated procedure)

Conduct the negotiations in successive stages Yes  No

#### IV.2) AWARD CRITERIA

Lowest price

#### IV.3) ADMINISTRATIVE INFORMATION

IV.3.1) Previous publications concerning the same contract Yes  No

If yes,

Prior Indicative Notice:

Other publications (if applicable): \_\_\_\_\_

IV.3.2) Conditions for obtaining [tender dossier

**Deadline for receipt of tender files up to date 13.10.2015, 15:00.**

**Requirements for participation in a procurement activity leading to the award of a public contract may be submitted electronically, by letter or fax**

Payable documents Yes  No

If yes, price \_\_\_\_\_

Terms and method of payment: \_\_\_\_\_

IV.3.3) Time limit for receipt of tenders

**DATE 15/10/2015 TIME 14.00 PLACE Barracks " AdemJashari " st. Pristina motorway Mitrovica, Pristina**

IV.3.4) Time limits is shortened for submission of tenders:  yes  no

IV.3.5) Is tender security needed: Yes  No

If yes, the value of tender security: \_\_\_\_\_

€ 3000 (three thousand euros) for the first-tears 1 Validity of tender security in days 120 or months 4

€ 2000 (two thousand euros) for the second- tears 2 Validity of tender security in days 120 or months 4

€ 2000 (two thousand euros) to the third-tears 3 Validity of tender security in days 120 or months 4

**IV.3.6) Tender validity period:** Until: days 90 or months 3

**IV.3.7) Tenderopening meeting:**

**DATE 15/10/2015 TIME 14.30 PLACE Barracks " AdemJashari " st. Pristina motorway Mitrovica, Pristina**

**SECTION V: COMPLEMENTARY INFORMATION**

**V.1) COMPLAINTS**

Any interested party may file a complaint with the Procurement Review Body, according to the provisions of Title IX of Law No. 04/L-042, Law on Public Procurement in Kosovo.

**V.1.1) ADDRESS OF THE PROCUREMENT REVIEW BODY (PRB)**

<b>Official name:</b> Public Procurement Body	
<b>Address of the PRB:</b> Str, Garibaldi	
Town: Prishtina	Postal code:
Electronic address <i>(if applicable)</i> :	
<b>Contact person:</b> Ardian Behra	E-mail:
Telephone:	Fax:

**V.2) ADDITIONAL INFORMATION**

**Note: Economic operators will be entitled to submit a tender, request to participate and other documents required or permitted to be filed during the conduct of a procurement activity in Albanian, Serbian or English.**  
*Add other information:*